

MAX®

HVR41-ST(CE)

SKRUVDRAGNINGSSYSTEM



BRUKSANVISNING OCH UNDERHÅLLSHANDBOK

▲ WARNING:

STUDERA NOGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA OCH INSTRUKTIONERNA I
HANDBOKEN INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA VERKTYGET. FÖRVARA
BRUKSANVISNINGEN TILLSAMMANS MED VERKTYGET.

INNEHÅLL

ORD SOM MARKERAR VIKTIG INFORMATION

VARNING: Betecknar en riskabel situation som om den inte avvärjs kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

FÖRSIKTIGHET: Betecknar en riskabel situation som om den inte avvärjs kan leda till lindrig eller måttlig personskada.

OBS: Uppmärksammar på väsentlig information.

SVENSKA

HVR41-ST(CE)

SKRUVDRAGNINGSSYSTEM

INNEHÅLL

| | |
|--|---------|
| 1. Säkerhetsföreskrifter | 4 |
| 2. Specifikationer och tekniska data | 7 |
| 3. Lufttillförsel och luftanslutningar | 8 |
| 4. Användarinstruktion | 9 |
| 5. Byte av bit | 14 |
| 6. Underhåll..... | 18 |
| 7. Förvaring..... | 18 |
| 8. Felsökning/repairation..... | 18 |
| 9. CE Intyg..... | 19 – 20 |
| 10. Sprängkiss / Reservdelslista..... | 21 – 22 |

BRUKSANVISNING OCH UNDERHÅLLSHANDBOK



STUDERA HANDBOKEN NOGGRANT OCH LÄR DIG SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA
INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA VERKTYGET.

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



⚠ WARNING:

FÖRHINDRA ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER SAKSKADOR

STUDERA NEDANSTÅENDE SÄKERHETSFÖRESKRIFTER NOGGRANT OCH SÅTT DIG IN I DEM INNAN DU ANVÄNDER VERKTYGET. OM DU INTE FÖLJER VARNINGSTEXTERNA KAN DÖDSFALL ELLER SVÅR PERSONSKADA UPPKOMMA.

SÄKERHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING AV VERKTYGET



1. ANVÄND SKYDDSGLASÖGON ELLER ÖGONSKYDD

Det finns alltid risk för ögonskador på grund av damm som virvlas upp av utblåsningssluffen eller fästelement som kan flyga upp ifall verktyget används felaktigt. Använd därför alltid skyddsglasögon eller ögonskydd när du använder verktyget. Arbetsgivaren och/eller användaren är ansvariga för att fullgott ögonskydd används. Ögonskyddsutrustning ska uppfylla kraven enligt amerikansk standard ANSI Z87.1 (rådets direktiv 89/686/EEG den 21 december 1989) och ge skydd både framtill och på sidorna. Arbetsgivaren är skyldig att övervaka att ögonskyddsutrustning bärs av dem som använder verktyget och av all annan personal inom arbetsområdet. **OBS.** Glasögon utan sidoskärmar och ansiktsvisir ger inte ensamma tillräckligt skydd.



2. HÖRSELSKYDD KAN VARA NÖDVÄNDIGA I VISSA OMGIVNINGAR

Eftersom arbetsförhållandena innebär exponering för höga bullernivåer som kan orsaka hörselskador är både arbetsgivaren och användaren skyldiga att se till att erforderliga hörselskydd tillhandahålls och används av all personal inom arbetsområdet.



3. ANVÄND VERKTYGET ENDAST TILLSAMMANS MED SPECIELL LUFTKOMPRESSOR OCH LUFTSLANG

För bättre prestanda är arbetstrycket högre än för traditionella spikpistoler. När du använder verktyget måste du alltid använda den speciella kompressorn och luftslangen. Om du använder brännbar tryckgas (t.ex. syrgas eller acetylen) uppkommer onormal förbränning som kan leda till explosion. Använd enbart den speciella kompressorn och luftslangen.



4. ANVÄND VERKTYGET MED RÄTT TRYCK

Verktyget är konstruerat för att användas inom lufttrycksområdet 18–23 bar. Anpassa lufttrycket till det aktuella arbetsobjektet. Använd aldrig verktyget om arbetstrycket är högre än 23 bar.



5. ANVÄND INTE VERKTYGET I NÄRHETEN AV BRÄNNBARA ÄMNEN

Använd aldrig verktyget i närheten av brännbara ämnen (t.ex. thinner eller bensin). Flyktiga ångor från sådana ämnen kan sugas in i kompressorn och komprimeras tillsammans med luften. Detta kan orsaka explosion.



6. ANVÄND INTE FELAKTIGA KOPPLINGAR

Anslutningen på verktyget får inte hålla kvar trycket när lufttillförseln avbryts. Om du använder en felaktig koppling kan verktyget fyllas med luft efter fränkoppling, så att skruvdragning kan ske även efter att ledningen har kopplats bort. Detta kan medföra personskador.

7. KOPPLA BORT TRYCKLUFTEN OCH TÖM MAGASINET NÄR VERKTYGET INTE ANVÄNDS

Koppla alltid bort tryckluften till verktyget och töm magasinet när arbetet är färdigt, vid avbrott i arbetet, när du lämnar verktyget utan tillsyn, när du flyttar det till ett nytt arbetsställe, vid inställning, isärtagning eller reparation av verktyget och vid borttagning av fastnade fästelement.



8. KONTROLLERA ATT ALLA SKRUVAR ÄR ÅTDRAGNA

Lösa eller felmonterade skruvar kan orsaka olycksfall och skada verktyget när det används. Kontrollera att alla skruvar är rätt monterade och ordentligt åtdragna innan du börjar använda verktyget.



9. RÖR INTE AVTRYCKAREN OM DU INTE SKA DRIVA IN ETT FÄSTELEMENT

När tryckluften är ansluten till verktyget får du inte röra avtryckaren annat än när du ska driva in ett fästelement. Det är farligt att gå omkring med avtryckaren intryckt. Undvik detta och liknande beteenden.



10. RIKTA ALDRIG MYNNINGEN MOT DIG SJÄLV ELLER NÅGON ANNAN PERSON

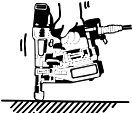
Om du riktar mynningen mot någon annan person kan du orsaka allvarliga olycksfall om verktyget skulle avfyras av misstag. Se till att mynningen aldrig riktas mot någon person när slangen ansluts/kopplas bort, när du laddar och tömmer magasinet eller utför liknande åtgärder.

11. ANVÄND FÖRESKRIVNA FÄSTELEMENT (SE SID. 7)

Om du använder andra fästelement än de föreskrivna fungerar inte verktyget som avsett. Använd enbart föreskrivna fästelement tillsammans med verktyget.

12. PLACERA MYNNINGEN KORREKT MOT ARBETSYTAN

Om du inte placerar mynningen korrekt kan fästelementet flyga upp, vilket är mycket farligt.



13. HÅLL HÄNDER OCH KROPPSDELAR BORTA FRÅN MYNNINGEN

När du laddar verktyget och använder det får du aldrig låta händer eller andra kroppsdelar komma i närheten av verktygsmynningen. En oavsiktlig träff i händer eller kropp kan orsaka svåra skador.



14. DRIV INTE IN FÄSTELEMENT NÄRA ARBETSSTYCKETS KANTER OCH HÖRN ELLER I TUNT MATERIAL.

Arbetsstycket kan splittras och skruven kan flyga iväg och träffa någon



15. DRIV INTE IN FÄSTELEMENT OVANPÅ VARANDRA

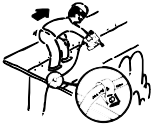
Om ett fästelement drivs in ovanpå ett annat kan det deformeras och orsaka skador.

16. TA UR FÄSTELEMENTEN NÄR ARBETET ÄR FÄRDIGT

Om fästelement lämnas kvar i magasinet efter att arbetet är färdigt finns risk för allvarliga olyckor när arbetet återupptas ifall verktyget hanteras oförsiktigt, eller vid anslutning av trycklust. Ta därför alltid bort kvarvarande fästelement ur magasinet när arbetet är färdigt.

17. KONTROLLERA OFTA KONTAKTUTLÖSNINGSMEKANISMENS FUNKTION, OM VERKTYGET ÄR FÖRSETT MED SÅDAN

Använd inte verktyget om inte utlösningssystemet fungerar korrekt. Det kan orsaka oavsiktlig avfyring. Gör inga ingrepp som kan äventyra kontaktutlösningssystemets funktion.



18. ARBETE MED VERKTYGET UTMOMHUS ELLER PÅ HÖG HÖJD

Vid arbete på tak eller liknande lutande ytor bör du börja infästningen längst ned och arbeta dig uppåt. Det kan vara farligt att arbeta baklänges, eftersom du kan förlora fotfästet. Säkra slangen i närheten av det område där du ska driva in fästelementen. Olyckor kan uppkomma om någon eller något drar i slangen, eller om den fastnar.

19. ANVÄND ALDRIG VERKTYGET OM NÅGON AV DELARNA (T.EX. AVTRYCKAREN ELLER KONTAKTARMEN) ÄR OBRUKBAR, SAKNAS, HAR FÖRÄNDRATS ELLER INTE FUNGERAR KORREKT

20. AVFYRA ALDRIG VERKTYGET RAKT UT I LUFTEN

Kringflygande fästelement medför risker och påfrestningarna på verktyget blir stora.

21. UTGÅ ALLTID FRÅN ATT DET FINNS FÄSTELEMENT I VERKTYGET

22. BETRAKTA VERKTYGET SOM ETT ARBETSREDSKAP

23. LEK INTE MED VERKTYGET

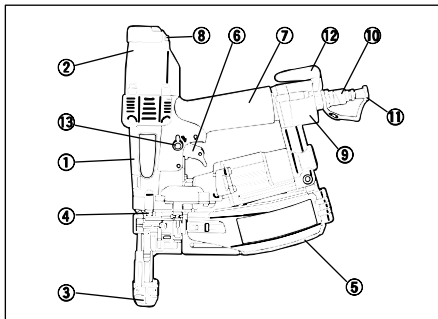
24. LADDA ALDRIG VERKTYGET MED FÄSTELEMENT OM NÅGOT AV MANÖVERORGANEN (T.EX. AVTRYCKAREN ELLER KONTAKTARMEN) ÄR AKTIVT

VIDTA FÖLJANDE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖRUTOM DE ÖVRIGA VARNINGSTEXTER SOM FINNS I BRUKSANVISNINGEN

- Använd inte verktyget som hammare.
- Bär alltid verktyget i handtaget, aldrig i luftslangen.
- Använd verktyget enbart för det avsedda ändamålet.
- Försök aldrig ta bort eller förändra manöverorganen (t.ex. avtryckaren och kontaktarmen)
- Förvara verktyget på torr plats, oåtkomligt för barn, när det inte används.
- Använd inte verktyget utan säkerhetsvarningsskylten.
- Förändra inte verktygets ursprungliga utförande eller funktioner utan medgivande från MAX CO., LTD.

2. SPECIFIKATIONER OCH TEKNISKA DATA

1. DELARNAS NAMN

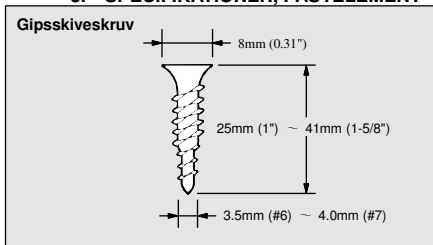


- ① Stomme
- ② Cylinderlock
- ③ Kontaktarm
- ④ Spets
- ⑤ Magasin
- ⑥ Avtryckare
- ⑦ Handtag
- ⑧ Omkopplingsspak
- ⑨ Regulator
- ⑩ Luftningsplugg
- ⑪ Ändlock
- ⑫ Krok
- ⑬ Avtryckarspär

2. SPECIFIKATIONER, VERKTYG

| | |
|---------------------------|------------------------------------|
| HÖJD | 341 mm |
| BREDD | 115 mm |
| LÄNGD | 300 mm |
| VIKT | 2,1 kg |
| REKOMMENDERAT ARBETSTRYCK | 18 –23 bar |
| MAGASINSSTORLEK | 100 skruvar |
| LUFTFÖRBRUKNING | 1,6 liter vid 17,8 bar arbetstryck |
| TILLBEHÖR | Insexnyckel, oljespruta |

3. SPECIFIKATIONER, FÄSTELEMENT



REKOMMENDERAT ARBETSTRYCK:

18–23 bar Ståll in arbetstrycket inom detta område för att få bästa arbetsresultat.

ÖVERSKRID INTE TRYCKET 23 bar.

4. TEKNISKA DATA

① BULLER

A-viktat enkelskott – LWA, 1 s, d 95,75 dB

A-viktad ljudtrycksnivå vid arbetsstället, enkelskott – LpA, 1s, d 87,76 dB

Värdena har fastställts och dokumenterats enligt EN 12549:1999.

② VIBRATION

Karaktéristiskt vibrationsvärde = 1,84 m/s²

Värdet har fastställts och dokumenterats enligt ISO 8662-11.

Värdet är ett verktygsrelaterat karaktéristiskt värde och återger inte verktygets påverkan på hand och arm under användningen.

Verktygets påverkan på hand och arm under användningen beror bland annat av greppkraft, kontaktryckskraft, arbetsriktning, arbetsstycke och arbetsstyckets fastsättning.

5. ANVÄNDINGSOMRÅDEN

* Fastsättning av gippskivor, dekorskivor och andra skivor inomhus.

WARNING:

3. LUFTTILLFÖRSEL OCH LUFTANSLUTNINGAR

Läs igenom avsnittet **SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**.



ANVÄND INGA ANDRA KRAFTKÄLLOR ÄN LUFTKOMPRESSORER

Verktyget är konstruerat för att drivas med tryckluft. Använd inga brännbara gaser för att driva verktyget (t.ex. syrgas eller acetylen). Tänk på explosionsrisken. Använd därför aldrig något annat än tryckluft för att driva verktyget.



ANVÄND RÄTT ARBETSTRYCK

Verktyget är konstruerat för att användas med lufttryck 18–23 bar. Anpassa lufttrycket till det aktuella arbetsobjektet. Använd aldrig verktyget om arbetstrycket är högre än 23 bar.



ANVÄND INTE VERKTYGET I NÄRHETEN AV BRÄNNBARA ÄMNING

Använd aldrig verktyget i närheten av brännbara ämnen (t.ex. thinner eller bensin). Flyktiga ångor från sådana ämnen kan sugas in i kompressorn och komprimeras tillsammans med luften. Detta kan orsaka explosion.



ANVÄND INTE FELAKTIGA KOPPLINGAR

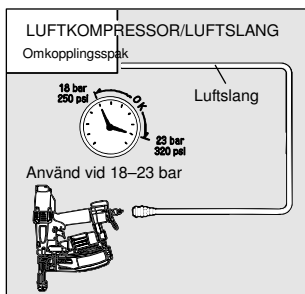
Anslutningen på verktyget får inte hålla kvar trycket när lufttillförseln avbryts. Om du använder en felaktig koppling kan verktyget fyllas med luft efter frånkoppling, så att skruvdragning kan ske även efter att ledningen har kopplats bort. Detta kan medföra personskador.

KOPPLA BORT TRYCKLUFTEN OCH TÖM MAGASINET NÄR VERKTYGET INTE ANVÄNDS

Koppla alltid bort tryckluften till verktyget och töm magasinet när arbetet är färdigt, vid avbrott i arbetet, när du lämnar verktyget utan tillsyn, när du flyttar det till ett nytt arbetsställe, vid inställning, isärtagning eller reparation av verktyget och vid borttagning av fastnade fästelement.

ANVÄND VERKTYGET ENDAST TILLSAMMANS MED SPECIELL LUFTKOMPRESSOR OCH LUFTSLANG

För bättre prestanda är arbetstrycket högre än för traditionella spikpistoler. När du använder verktyget måste du alltid använda den speciella kompressorn och luftslangen (MAX PowerLite kompressor och MAX PowerLite slang). Om du använder brännbar tryckgas (t.ex. syrgas eller acetylen) uppkommer onormal förbränning som kan leda till explosion. Använd enbart den speciella kompressorn och luftslangen.



OBS:

För att få bästa arbetsresultat bör du smörja verktyget ofta, men inte för mycket. Smörj de inre delarna med olja som tillförs via tryckluftsanslutningen.

4. ANVÄNDARINSTRUKTION

Läs igenom avsnittet SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.

1. FÖRE ANVÄNDNINGEN

- ① Använd skyddsglasögon eller ögonskydd.
- ② Anslut inte tryckluft ännu.
- ③ Kontrollera att alla skruvar är åtdragna.
- ④ Kontrollera att kontaktarm och avtryckare öper smidigt.
- ⑤ Anslut tryckluft.
- ⑥ Kontrollera att luft inte läcker ut. Verktøget får inte ha några luftläckor.
- ⑦ Håll i verktøget utan att röra avtryckaren med fingrarna. Tryck sedan kontaktarmen mot arbetsstycket. Verktøget får inte lösa ut.
- ⑧ Håll i verktøget med kontaktarmen fri från arbetsstycket och tryck på avtryckaren. Verktøget får inte lösa ut.
- ⑨ Koppla bort tryckluften.

2. ANVÄNDNING



WARNING:



Använd skyddsglasögon eller ögonskydd

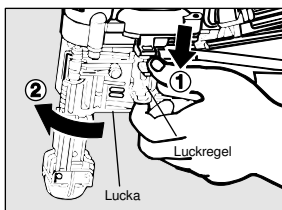
Det finns alltid risk för ögonskador på grund av damm som virvlas upp av utblåsningsluften eller fästelement som kan flyga upp ifall verktøget används felaktigt. Använd därför alltid skyddsglasögon eller ögonskydd när du använder verktøget. Arbetsgivaren och/eller användaren är ansvariga för att fullgott ögonskydd används. Ögonskyddsutrustning ska uppfylla kraven enligt amerikansk standard ANSI Z87.1 (rådets direktiv 89/686/EEG den 21 december 1989) och ge skydd både framtill och på sidorna. Arbetsgivaren är skyldig att övervaka att ögonskyddsutrustning bärs av dem som använder verktøget och av all annan personal inom arbetsområdet.

OBS: Glasögon utan sidoskärmar och ansiktsvisir ger inte ensamma tillräckligt skydd.



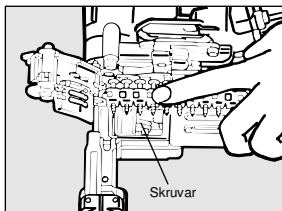
WARNING:

Håll händer och kroppsdelar borta från mynningen när du driver in fästelementen. Tänk på risken för att av misstag träffa händer eller andra kroppsdelar.

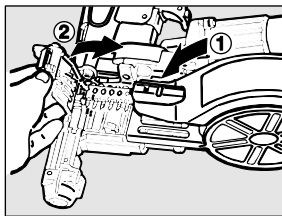


LADDNING AV SKRUV

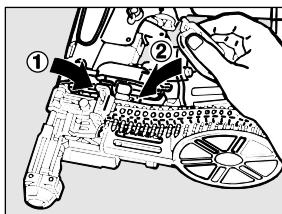
- ① Öppna magasinet.
Dra luckregeln nedåt och fäll upp luckan. Fäll upp magasinlocket.



- ② Laddning av skruv.
Placera ett skruvband i magasinet. Rulla ut tillräckligt många skruvar för nå fram till matningsklinkan. Placera sedan den andra skruven på matningsklinkan. Skruvhuvudena passar in i spåret i spetsen.



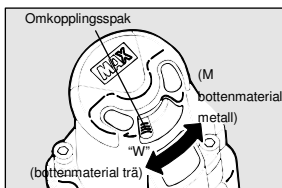
- ③ Fäll tillbaka magasinsskicket.
- ④ Stäng luckan.
Kontrollera att regeln går i ingrepp. (Kontrollera annars att skruvhuvudena ligger i spåret i spetsen.)



※ Du kan också stänga luckan först och magasinsskicket sedan.

PROVKÖRNING

- ① Ställ in lufttryck 18 bar och anslut tryckluft.
- ② Tryck kontaktarmen mot arbetsstycket utan att röra avtryckaren.
Tryck på avtryckaren. Verktöget ska avfira ett fästelement.
- ③ Ställ in lägsta möjliga lufttryck med hänsyn till fästelementens diameter och längd och arbetsstyckets hårdhet.



OMKOPPLINGSSPAK

Verktöget har en omkopplingsmekanism för optimering av skruvingsarbetet (indrivning, hastighet) med hänsyn till egenskaperna hos bottenmaterialet (reglarna).

OBS:

- Vi rekommenderar att du ställer omkopplingsspaken i lämpligt läge med hänsyn till bottenmaterialets (reglarnas) egenskaper.

OMKOPPLINGSSPAKENS LÄGE

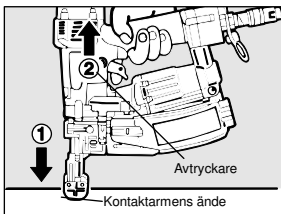
| Spakens läge | Egenskaper hos bottenmaterialet | |
|---------------------------|---------------------------------|--|
| | Bottenmaterial | Toppmaterial |
| W (bottenmaterial trä) | Trä | Gipsskiva (tjocklek 9,5–15 mm), enkel eller dubbel |
| M (bottenmaterial metall) | Metall (tjocklek högst 0,8 mm) | Gipsskiva (tjocklek 9,5–15 mm), enkel eller dubbel |

| Bottenmaterial | Antal skivor | Spakens läge | |
|----------------|--------------|--------------|---|
| | | W | M |
| Trä | 1 st. | ⊙ | ○ |
| | 2 st. | ⊙ | ○ |
| Metall | 1 st. | ○ | ⊙ |
| | 2 st. | × | ⊙ |

- ⊙ : bästa resultat
- : användbart
- × : går inte att använda

OBS:

- Med metall som bottenmaterial och dubbla gipsskivor kan verktöget inte användas med omkopplingsspaken i läge W.
- Säkerställ att omkopplingsspaken går i ingrepp i läge W eller M.



INDRIVNING AV FÄSTELEMENT

GÖR SÅ HÅR

Tryck kontaktarmens ände mot den arbetsyta där skruven ska drivas in och tryck in avtryckaren helt.

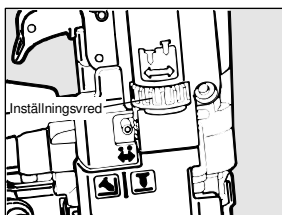
- ① Tryck kontaktarmens ände mot arbetsytan.
- ② Tryck på avtryckaren.

SEKVENSTLÖSNING

Sekvensutlösningen innebär att användaren först måste trycka verktyget mot arbetsytan innan avtryckaren trycks in. Sekvensutlösningen gör det möjligt att placera fästelementet exakt utan risk för att ytterligare ett fästelement drivs in av rekyl. Sekvensutlösningen innebär säkerhetsfördel, eftersom verktyget inte kan driva in ett fästelement av misstag ifall verktyget vidrör arbetsstycket eller något annat föremål medan avtryckaren är intryckt.

OBS:

- ① Håll stadigt i verktyget tills motorn slutar gå.
- ② Om du släpper avtryckaren för tidigt kan skruven lossna eller matas fram felaktigt.

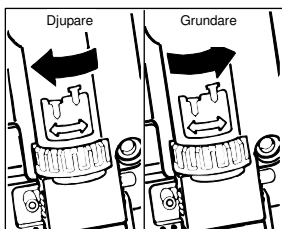


INSTÄLLNING AV INDRIVNINGSDJUP

⚠ WARNING:

Koppla ALLTID bort tryckluften innan du gör inställningen.

- ① Ställ in lufttrycket och driv in fästelement i ett representativt materialstycke för att avgöra om indrivningsdjupet behöver justeras.
- ② Koppla bort tryckluften om justering behövs.
- ③ Märkningen på justeringsvredet visar hur det ska vridas.
- ④ Anslut tryckluften på nytt.

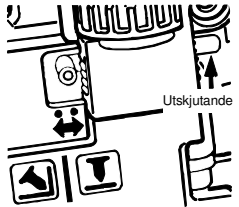
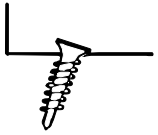
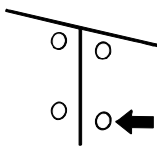
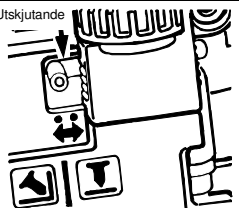
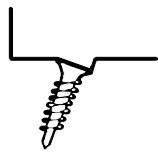
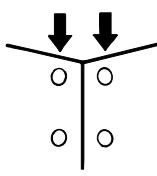


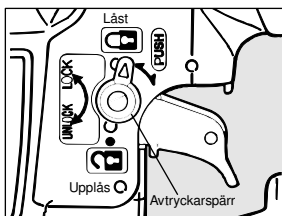
ANVÄNDNING AV ENGREPPSJUSTERANORDNING



Koppla ALLTID bort tryckluften innan du använder engreppsjusteranordningen.

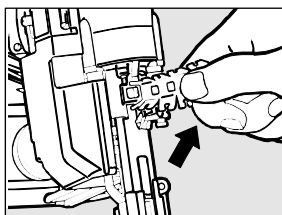
Om det inte går att undvika att skruvar måste drivas in snett, t.ex. vid hörn, kan man enkelt ställa in att skruven ska drivas ned under skivytan.

| | Justeranordningens läge | Skruv | Applicering |
|-----------------|---|---|---|
| Rak indrivning |  |  |  |
| Sned indrivning |  |  |  |



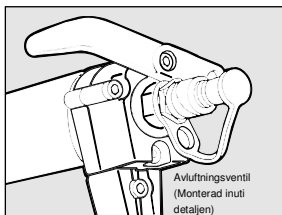
SPÄRRMEKANISM FÖR AVTRYCKARE

Verktøget är försett med en spärrmekanism för avtryckaren. Tryck in och vrid avtryckarspärren från LÅST till UPPLÅST läge innan du inleder skruvdragningen.



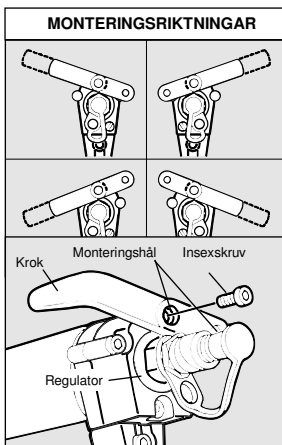
BORTTAGNING AV PLASTBAND

Allt efter som skruvarna drivas in matas plastbandet ut ur verkøyet. När en tillräckligt lång bit har matats ut kan du riva av den mot den tandade kanten på spetsen.



AVLUFTNINGSENTIL

Verktöget är försett med en högtrycksreducerventil som sänker trycket på luftslangsiden (18–23 bar) till omkring 8 bar. Om reducerventilen skulle sluta fungera och trycket byggs upp inuti verktöget aktiveras avluftningsventilen och sänker trycket samtidigt som en ljudsignal avges. Eftersom det här tyder på att högtrycksreducerventilen inte fungerar måste du sluta att använda maskinen, koppla bort tryckluften och skicka verktöget för reparation till närmaste auktoriserade återförsäljare för MAX Co., Ltd., eller till en annan specialist. Observera att avluftningsventilen sitter på maskinstommens baksida.



ÄNDRING AV KROKENS RIKTNING



Koppla ALLTID bort tryckluften innan du ändrar krokens riktning.

Kroken kan placeras i fyra olika lägen och krokbredden kan ställas in i två steg för varje riktning. Kroken kan alltså ställas in på sammanlagt åtta sätt.

Använd 4 mm insexnyckel för att lossa och ta bort den insexskruv som håller fast kroken när du ska ändra krokens riktning eller vidd. Ändra krokens läge och sätt sedan tillbaka och dra åt insexskruven.

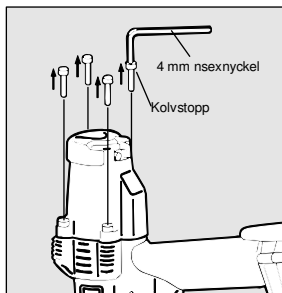
5. BYTE AV BIT

WARNING:

Koppla ALLTID bort tryckluften innan du byter bit.

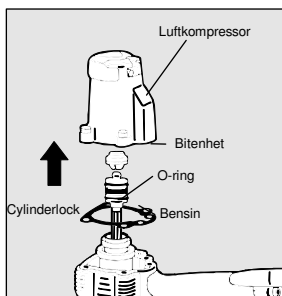
OBS:

- ① Var försiktig när du byter bit så att inte sand, damm, främmande föremål m.m. kommer in i verktyget. Om det sker kan verktyget gå sönder.
- ② Bits är förbrukningsartiklar. Om du använder en sliten bit blir arbetet mindre effektivt och skruvindringen kan bli otillförsämrade. Kontrollera biten innan du börjar arbeta och byt den om den är sliten.
- ③ Använd TURBO DRIVER BIT B341H2, som finns att köpa som tillbehör hos MAX Co., Ltd. auktoriserade återförsäljare och hos andra specialister.



1. BORTTAGNING AV BIT

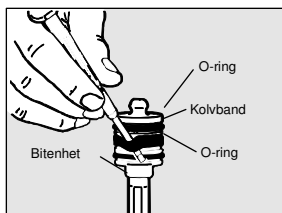
- ① Ta bort skruvarna M5×20 (4 st.) med hjälp av den medföljande 4 mm insexnyckeln.



- ② Ta bort cylinderlocket. Bitenheten och cylinderlockspackningen följer med. Dra ut bitenheten ur cylinderlocket.

OBS:

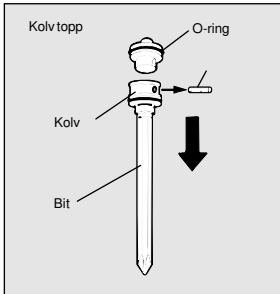
- Om kolvstoppet också lossnar när du drar ut bitenheten ur cylinderlocket måste du sätta tillbaka kolvstoppet i cylinderlocket.
- Om bitenheten sitter kvar inuti cylindern kan du ta ut den genom att vända verktyget upp och ned.



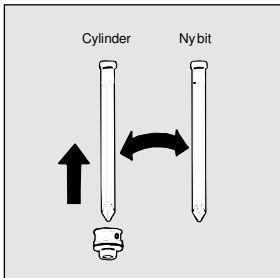
- ③ Ta bort kolvbandet från bitenheten med en precisionsskruvmejsel eller en klen spik.

CAUTION:

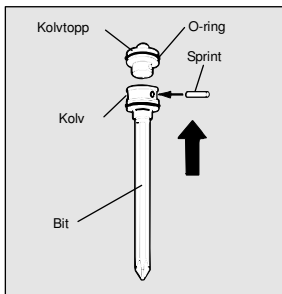
- Var försiktig när du tar bort kolvbandet så att du inte skär av eller skadar det.
- Den övre och den undre O-ringen är viktiga tätningselement för tryckluften. Undvik att vidröra dem.



④ Ta bort sprinten. Kolv och bit lossnar från kolvtoppen.



⑤ Ta bort den slitna biten från kolven och ersätt den med en ny bit.

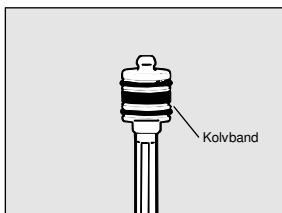


2. HOPSÄTTNING

⚠ CAUTION:

Använd enbart föreskrivna oljor och fetter vid hopsättningen.

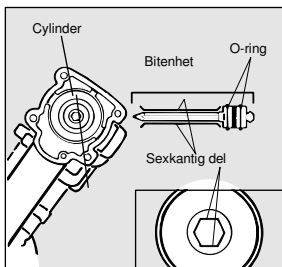
- ⑥ Sätt med hjälp av sprinten fast den nya biten, kolven och kolvtoppen enligt steg ⑤, i omvänd ordningsföljd mot steg ④.



- ⑦ Passa in kolvbandet i det mellersta spåret på bitenheten.

⚠ CAUTION:

Se noga till att sprinten blir korrekt isatt.



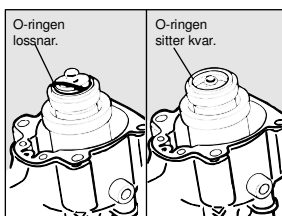
- ⑧ Passa in bitens sexkantiga del mot kugghjulet och sätt i bitenheten i cylindern.

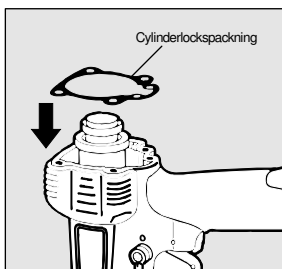
OBS:

- Droppa minst 10 droppar olja i cylindern.

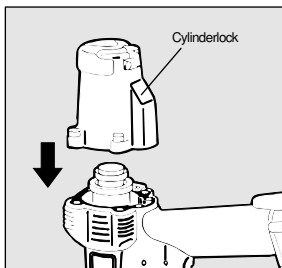
⚠ CAUTION:

Se noga till att O-ringen inte lossnar från bitenheten.

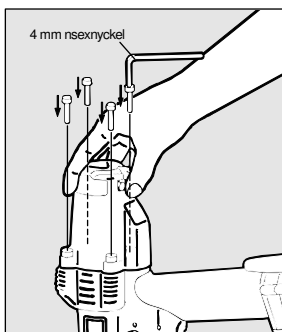




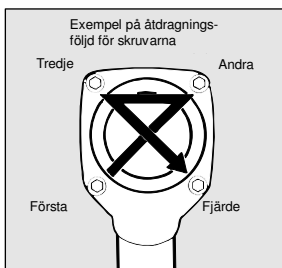
⑨ Sätt på cylinderlockspackningen ovanpå stommen.



⑩ Placera cylinderlocket ovanpå cylinderlockspackningen.



⑪ Tryck ned cylinderlocket och dra åt de fyra skruvarna (M5×20) med 4 mm insexnyckeln.



OBS:

- Dra åt skruvarna korsvis och jämnt. Åtdragningsmoment 7–8 Nm.

⚠ WARNING:

Kontrollera att cylinderlocket har blivit stadigt och likformigt fastsatt på stommen med de fyra skruvarna (M5×20) och att skruvarna har dragits åt till föreskrivet moment.

6. UNDERHÅLL

① AVFYRA INTE VERKTYGET NÅR DET ÄR TOMT

② ANVÄND REKOMMENDERAD OLJA'

Använd turbinolja för att smörja verktyget. Efter arbetets slut bör du droppa 10 droppar olja i luftplugginloppet med oljespruta. Rekommenderad olja: ISO VG32

③ TILLSYN OCH UNDERHÅLL DAGLIGEN ELLER FÖRE VARJE ANVÄNDNING



Koppla bort tryckluften och töm magasinet innan du kontrollerar eller underhåller verktyget.

- (1) Töm luftkompressorn
- (2) Dra åt alla skruvar
- (3) Kontrollera att kontaktarmen löper smidigt

7. FÖRVARING

- ① Om verktyget inte ska användas under längre tid, bör du stryka på ett tunt lager smörjmedel på ståldelarna för att skydda dem mot rost.
- ② Förvara inte verktyget kallt.. Låt det ligga i uppvärmt utrymme.
- ③ När verktyget inte används bör det förvaras varmt och torrt. Förvara det oåtkomligt för barn.
- ④ Alla kvalitetsverktyg kräver med tiden underhåll eller byte av delar eftersom de slits vid normal användning.

8. FELSÖKNING/REPARATION

Felsökning och/eller reparation får endast utföras av auktoriserade återförsäljare för MAX CO., LTD. eller av andra specialister.

DECLARATION OF CONFORMITY

MAX CO., LTD. 6-6 NIHONBASHI HAKOZAKI-CHO, CHUO-KU, TOKYO,

declares, in sole responsibility, that the following products

| | |
|--------------|-----------------------------|
| Model Name | Serial Number starting from |
| HVR41-ST(CE) | 06912079E |

referred in this declaration conforms with the following standard and directives. :

- Directive : 98/37/EC of June 1998
- EN797-6 : 2000
- EN792-13 : 2000

The company named above will keep on file for review the following technical documentation :

- 1, Operating and Maintenance Manual
- 2, Parts Drawings
- 3, Assembly Drawings
- 4, Parts List
- 5, Air Circuit Drawings
- 6, Quality Manual
- 7, Test Report
- 8, Photo Documentation
- 9, Measurement and Test Instruments

Manufacturer : MAX CO., LTD.

Yasuhisa Shimizu
Yasuhisa Shimizu

Manager, Quality Control Department
MAX CO., LTD.

Date : 12 September, 2006

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Max CO., LTD. 6-6 NIHOBASHI HAKOZAKI-CHO, CHUO-KU, TOKYO

Bekräftar med ensamt ansvar att följande produkter

Modellnamn Serienummer Fr.o.m.

HVR41-ST (CE) 06912079E

som hänvisas i denna deklARATION överensstämmer med följande bestämmelser och direktiv:

- Direktiv : 98/37/EC juni 1998
- EN797-6 : 2000
- EN792-13 : 2000

Ovanstående företag har arkiverat och kan vid behov, presentera följande tekniska specifikationer:

1. Användarhandbok
2. Sprängskiss
3. Monteringsanvisningar
4. Reservdelslistor
5. Luftkopplingsschema
6. Kvalitetshandbok/manual
7. Testrapport
8. Fotodokumentation
9. Mät- och Testinstrument

Yasuhisa Shimizu

Datum; 12 september 2006

Chef avdelningen för kvalitetskontroll

MAX CO., LTD

HVR41-ST (CE)

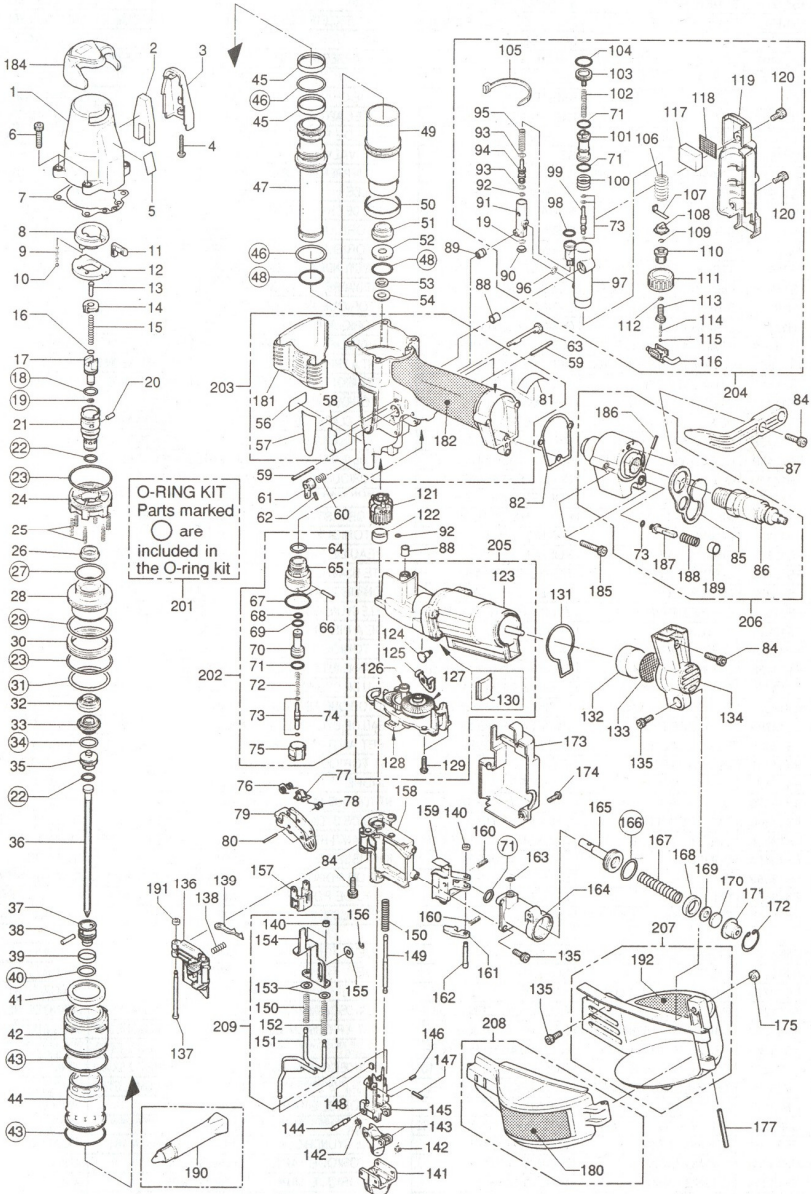
EXPLODED
NEW AND SPARE
PARTS LIST

EINZELTEILDAR-
STELLUNG UND
ERSATZEILLISTE

SCHEMA ECLATE ET
LISTE DES PIÉCES
DE RECHANGE

ESPLOSO DEI
COMPONENTI DE
ELENCO DELLE
PARTI DI RICAMBIO

DESPIECE DE LA
MAQUINA Y LISTA
DE RECAMBIOS



HVR41-ST (CE)

| ITEM NO. | PART NO. | ENGLISH |
|----------|----------|-------------------------|
| 1 | FS14306 | CYLINDER CAP |
| 2 | FS13576 | EXHAUST FILTER "E" |
| 3 | FS13455 | EXHAUST COVER |
| 4 | AA21313 | SCREW M3X20 |
| 5 | FS13774 | LABEL.CHANGEOVER LEVER |
| 6 | BB40210 | SCREW M5X20 |
| 7 | FS13443 | CYLINDER CAP SEAL |
| 8 | FS13782 | DIAL |
| 9 | KK23905 | COMPRESSION SPRING 3905 |
| 10 | LL71802 | BALL 3 |
| 11 | FS13781 | CHANGEOVER LEVER |
| 12 | FS13783 | SPACER |
| 13 | FS13817 | SPRING GUIDE |
| 14 | FS13567 | STOPPER, VALVE |
| 15 | KK23819 | COMPRESSION SPRING 3819 |
| 16 | FS13816 | WASHER |
| 17 | FS13550 | CHANGEOVER VALVE |
| 18 | HH19911 | O-RING 1.9X9.8 |
| 19 | HH11114 | O-RING 1AP4 |
| 20 | FF31565 | STRAIGHT PIN 1565 |
| 21 | FS14236 | PISTON STOP HOLDER |
| 22 | HH19117 | O-RING 1A 1.5X8 |
| 23 | HH14151 | O-RING AS568-029 |
| 24 | FS13450 | HEAD VALVE GUIDE "A" |
| 25 | KK23650 | COMPRESSION SPRING 3650 |
| 26 | FS13447 | EXHAUST SEAL |
| 27 | HH11147 | O-RING AS568-119 |
| 28 | FS13451 | HEAD VALVE PISTON |
| 29 | HH19708 | O-RING 1A 2.6X39.5 |
| 30 | FS13452 | HEAD VALVE GUIDE "B" |
| 31 | HH14159 | O-RING AS568-127 |
| 32 | FS13558 | PISTON STOP CAP |
| 33 | FS13448 | PISTON STOP |
| 34 | HH11111 | O-RING 1AP14 |
| 35 | FS13801 | PISTON CAP |
| 36 | FS13463 | BIT B341H2 |
| 37 | FS13802 | MAIN PISTON |
| 38 | FF31539 | STRAIGHT PIN 1539 |
| 39 | FS13820 | PISTON BAND |
| 40 | HH11131 | O-RING 1AP11 |
| 41 | FS13458 | CYLINDER RING SEAL |
| 42 | FS13798 | CYLINDER RING "A" |
| 43 | HH14028 | O-RING AS568-028 |
| 44 | FS13799 | CYLINDER RING "B" |
| 45 | FS13454 | CHECK VALVE |
| 46 | HH11143 | O-RING 1AP21 |
| 47 | FS13797 | CYLINDER |
| 48 | HH19170 | O-RING 1A 1.5X18.2 |
| 49 | FS13800 | CYLINDER RING "C" |
| 50 | FS13808 | CHECK VALVE "B" |
| 51 | FS13464 | BUMPER |
| 52 | FS13559 | BIT GUIDE |
| 53 | FS13561 | BIT RING |
| 54 | EE39910 | PLAIN WASHER 8.5X16X1 |
| 55 | | |
| 56 | CN34309 | LABEL, PLASTIC SHEET |
| 57 | HA10776 | LABEL |
| 58 | FS13776 | LABEL, TRIGGER LOCK |
| 59 | FF21254 | ROLL PIN 3X28 |
| 60 | KK23507 | COMPRESSION SPRING 3507 |
| 61 | FS13569 | TRIGGER LOCK DIAL |
| 62 | FF21201 | ROLL PIN 2.5X10 |
| 63 | FS13470 | TRIGGER LOCK LEVER |
| 64 | HH11125 | O-RING 1AP12 |
| 65 | CN31323 | TRIGGER VALVE HOUSING |
| 66 | FF30161 | STRAIGHT PIN 161 |
| 67 | HH11138 | O-RING 1AP20 |
| 68 | HH11119 | O-RING 1AP6 |
| 69 | HH11209 | O-RING 1BP7 |
| 70 | CN80431 | PILOT VALVE |

HVR41-ST (CE)

| ITEM NO. | PART NO. | ENGLISH |
|----------|----------|-------------------------|
| 71 | HH11113 | O-RING 1AP9 |
| 72 | KK24123 | COMPRESSION SPRING 4123 |
| 73 | HH11901 | O-RING 1B 1.4X2.5 |
| 74 | CN33723 | TRIGGER VALVE STEM |
| 75 | CN31346 | TRIGGER VALVE CAP |
| 76 | KK33247 | TORSION SPRING 3247 |
| 77 | TA16138 | S.T.LEVER |
| 78 | KK33144 | TORSION SPRING 3144 |
| 79 | TA80189 | TRIGGER |
| 80 | FF22402 | ROLL PIN 3X16 |
| 81 | FS13775 | LABEL, OIL |
| 82 | FS13544 | END CAP SEAL |
| 83 | | |
| 84 | DB40223 | SCREW M5X16 |
| 85 | HN10316 | END PLUG CAP |
| 86 | TT05425 | AIR PLUG H-FPM |
| 87 | CN35200 | HOOK |
| 88 | FS13554 | PIPE |
| 89 | FS13556 | PIPE |
| 90 | FS13563 | EXHAUST VALVE CAP |
| 91 | FS13803 | EXHAUST VALVE HOUSING |
| 92 | HH19201 | O-RING 1B 1.5X3.5 |
| 93 | HH11916 | O-RING 1.9X3.8 |
| 94 | FS13483 | EXHAUST VALVE STEM |
| 95 | KK23747 | COMPRESSION SPRING 3747 |
| 96 | FS13578 | STOP VALVE SEAL |
| 97 | FS13478 | STOP VALVE HOUSING |
| 98 | HH11105 | O-RING 1AP7 |
| 99 | FS13481 | STOP VALVE STEM |
| 100 | KK23749 | COMPRESSION SPRING 3749 |
| 101 | FS13480 | STOP VALVE |
| 102 | KK23748 | COMPRESSION SPRING 3748 |
| 103 | FS13479 | STOP VALVE CAP |
| 104 | HH12105 | O-RING 1A 1.5X12.8 |
| 105 | YY00009 | CABLE TIE SKB-3M |
| 106 | KK23771 | COMPRESSION SPRING 3771 |
| 107 | FS13565 | SHUTTER |
| 108 | FS13570 | ADJUST COLLAR |
| 109 | CN33995 | NUT STOPPER |
| 110 | FS13484 | ADJUST NUT |
| 111 | FS13486 | ADJUST DIAL |
| 112 | HH11903 | O-RING 1A 1.2X4 |
| 113 | FS13485 | CONTACT SCREW |
| 114 | KK23752 | COMPRESSION SPRING 3752 |
| 115 | LL71104 | BALL 2.5 |
| 116 | FS13487 | SWITCH |
| 117 | FS13445 | EXHAUST FILTER "B" |
| 118 | FS13444 | EXHAUST FILTER "A" |
| 119 | FS13489 | STOP VALVE COVER |
| 120 | BB40415 | SCREW M5X10 |
| 121 | FS70056 | GEAR "E" UNIT |
| 122 | FS13501 | GEAR GUIDE "B" |
| 123 | FS70096 | AIR MOTOR |
| 124 | FS13562 | PIN |
| 125 | FS13542 | PLATE, CONTACT |
| 126 | FS70048 | GEAR "C" UNIT |
| 127 | FS81001 | GEAR "B" UNIT |
| 128 | FS81032 | GEAR BOX "B" |
| 129 | AA21126 | SCREW M4X14 |
| 130 | FS13779 | EXHAUST PACKING A |
| 131 | FS13780 | EXHAUST PACKING B |
| 132 | FS13574 | EXHAUST FILTER "D" |
| 133 | FS13517 | EXHAUST FILTER "C" |
| 134 | FS13516 | MOTOR BRACKET |
| 135 | BB40406 | SCREW M5X12 |
| 136 | FS80103 | DOOR |
| 137 | FF41819 | STEP PIN 1819 |
| 138 | KK23754 | COMPRESSION SPRING 3754 |
| 139 | FS13529 | CHECK PAWL |
| 140 | EE39602 | RUBBER WASHER 7 |

HVR41-ST (CE)

| ITEM NO. | PART NO. | ENGLISH |
|----------|----------|-------------------------|
| 141 | FS13527 | CONTACT TIP |
| 142 | KK33290 | TORSION SPRING 3290 |
| 143 | FS13526 | SCREW HOLDER |
| 144 | FF44401 | STEP PIN 4401 |
| 145 | FS14231 | NOSE TIP |
| 146 | FF21217 | ROLL PIN 3X8 |
| 147 | FF21233 | ROLL PIN 3X18 |
| 148 | FS13814 | SPACER, NOSE TIP |
| 149 | FS13658 | CONTACT ARM "C" |
| 150 | KK23750 | COMPRESSION SPRING 3750 |
| 151 | FS70005 | CONTACT ARM "B" |
| 152 | KK23767 | COMPRESSION SPRING 3767 |
| 153 | EE33119 | PLAIN WASHER 4X8 |
| 154 | FS13631 | CONTACT ARM "A" |
| 155 | EE31108 | PLAIN WASHER 1-4 |
| 156 | JJ10112 | RETAINER "E" 3mm |
| 157 | FS13471 | CONTACT ARM GUIDE |
| 158 | FS13519 | NOSE |
| 159 | FS13521 | FEEED PAWL |
| 160 | KK23457 | COMPRESSION SPRING 3457 |
| 161 | FS13523 | CONTACT STOPPER |
| 162 | FF41820 | STEP PIN 1820 |
| 163 | HH19125 | O-RING 1A 1.6X4.2 |
| 164 | FS13520 | NOSE "B" |
| 165 | FS13522 | FEEED PISTON |
| 166 | HH11107 | O-RING 1AP18 |
| 167 | KK23999 | COMPRESSION SPRING 3899 |
| 168 | CN31953 | FEEED PISTON STOP |
| 169 | EE39907 | PLAIN WASHER 3.1X12X0.8 |
| 170 | FS13778 | FEEED FILTER |
| 171 | CN35285 | SPRING COLLAR |
| 172 | JJ22408 | RETAINING RING C24 |
| 173 | FS13524 | CONTACT ARM COVER |
| 174 | AA21552 | SCREW M4X12 |
| 175 | CC43401 | HEX. NUT 3-5 |
| 176 | | |
| 177 | FF22203 | ROLL PIN 4X40 |
| 178 | | |
| 179 | | |
| 180 | FS14501 | WARNING LABEL |
| 181 | FS14297 | PROTECTOR |
| 182 | HN10379 | GRIP COVER |
| 183 | | |
| 184 | FS14296 | CYLINDER CAP PROTECTOR |
| 185 | BB40222 | SCREW M5X30 |
| 186 | FF21205 | ROLL PIN 2.5X12 |
| 187 | CN31069 | RELIEF VALVE STEM |
| 188 | KK23100 | COMPRESSION SPRING 3100 |
| 189 | CN35194 | COLLAR |
| 190 | TT05211 | GREASE |
| 191 | EE39602 | RUBBER WASHER 7 |
| 192 | FS13773 | LABEL, OPERATION |
| 201 | FS70097 | O-RING KIT |
| 202 | CN80150 | TRIGGER VALVE ASSY |
| 203 | FS70092 | BODY ASSY |
| 204 | FS81006 | STOP VALVE ASSY |
| 205 | FS70055 | GEAR BOX/AIR MOTOR ASSY |
| 206 | FS70066 | REGULATOR ASSY |
| 207 | FS70093 | MAGAZINE ASSY |
| 208 | FS70094 | MAGAZINE COVER ASSY |
| 209 | FS70060 | CONTACT ARM ASSY |



Recycled paper is used for this manual and its recyclable.

- Innehållet i bruksanvisningen kan ändras utan föregående meddelande, till följd av produktförbättringar.



GOTHIA FASTENING
GROUP

[Gothia Fastening Group Ab Box 654 44218 Kungälv
Tel. 0303 208050 Fax 0303208069 www.gothia.net]

